



# JOSEPH KIM-SUZUKI

TRANSLATOR & INTERPRETER 📍 040-0056, HAKODATE, JAPAN 📞 090-8806-6698

## ◦ DETAILS ◦

7-10 Yayoicho  
040-0056, Hakodate  
Japan  
090-8806-6698

[jkimsuzuki@gmail.com](mailto:jkimsuzuki@gmail.com)

Date of birth  
1991.01.23

Nationality  
Canada

Driving licence  
Full

## ◦ LINKS ◦

[épuis & co.](#)

## ◦ SKILLS ◦

Teamwork

Leadership and Management

Sales

Customer Service

Communication

Microsoft Office

Digital Marketing

## ◦ LANGUAGES ◦

English

Korean

Japanese

French

## ★ TRANSLATIONS & INTERPRETATION HISTORY

### Freelance OPI & VRI Interpreter at TGMC, Remote

December 2023 — Present

Korean<>English, Japanese<>English Over the Phone & Video Consecutive Interpretation

### Medical Document Translation, Remote

December 2023 — December 2023

Japanese>English Medical Document Translation

### Subtitle Translations, Remote

November 2023 — November 2023

English > Japanese Subtitle Translations for Sports Athlete Documentary

### Freelance OPI Telephone Interpreter at Transatlantic Translations Group, Remote

October 2023 — Present

Korean<>English, Japanese<>English Over the Phone Consecutive Interpretation

### Founder & Creative Director at épuis & co., Hakodate

March 2023 — Present

Japanese <> English Document Translations & Proofreading

### Interpreter & Translator at Korean National Ballet, Seoul

October 2016 — October 2018

Korean<>English Simultaneous Interpretation, Contract & Document Translations and Proofreading

### Freelance Script Proofreader at Stage & Musicals, Seoul

July 2013 — October 2019

Korean<>English

### Freelance Script Translator at Stage & Musicals, Seoul

July 2013 — October 2019

Korean<>English

### Costume Assistant & Interpreter at Fujimoto Takayuki & Jung Young Doo (Seeing Red) -ver.β-, Yokohama

December 2012 — December 2012

Korean<>Japanese Simultaneous Interpretation

### Costume Assistant & Interpreter at Yohangza Theatre Company, Tottori

September 2012 — October 2012

Korean<>Japanese Simultaneous Interpretation, Document Translation

## 📁 EMPLOYMENT HISTORY

- **Founder & Creative Director at épous & co., Hakodate**  
March 2023 — Present
- **Swimming Instructor at Sun Sports Club, Hakodate**  
December 2021 — March 2023
- **Assistant Manager & Public Relations at Yongpyong Golf Course & Resorts, Pyeonchang**  
December 2019 — October 2021
- **SEO and Website Rental at Blueprint Media House, Remote**  
December 2018 — January 2022
- **Personal Trainer at Fitness BM, Seoul**  
March 2018 — March 2020
- **Account Executive at EMY, Seoul**  
October 2014 — October 2016
- **English Teacher at JES Island, Seoul**  
July 2013 — October 2014
- **Model at London Fashion Week Press Event, London**  
June 2013 — June 2013
- **Costume Assistant at Shakespeare's Globe Theatre, London**  
January 2013 — March 2013
- **Costume Maker at London 2012 Olympic Ceremonies, London**  
February 2012 — May 2012

## ★ CERTIFICATIONS

- **Korean Ski Instructors Association**  
December 2020
- **Certified Personal Trainer, National Academy of Sports Medicine**  
August 2018
- **CPR & AED, Korean Red Cross**  
August 2018
- **Pool Lifeguard, Canadian National Lifeguard Society**  
July 2009

## 🔧 COURSES

- **Google Digital Garage, Google**  
October 2021
- **CRM Management, Hubspot**  
June 2020 — June 2020

## ★ COMPETITIONS

- **MBC Adidas Mirun Seoul 2018 10km, Seoul**  
September 2018 — September 2018
- **3rd. Yongin Federation Cup Mr. Ms. Bodybuilding & Body Fitness Festival, Yongin**  
September 2018 — September 2018

○ **British Columbia Rugby Union, Canada**  
August 2006 — August 2008

○ **Canadian Waterpolo Association, Canada**  
August 2005 — August 2009

🎓 **EDUCATION**

○ **BA Costume Interpretation, Wimbledon College of Art, London**  
September 2010 — April 2013

○ **Fashion Design, Central Saint Martins , London**  
September 2009 — April 2010

○ **High School, St. Georges School, Vancouver**  
September 2006 — March 2009